

# 雅文聽語季刊

Children's Hearing Foundation Quarterly

幫助聽障兒童學習聽與說

Helping Deaf Children Learn to Listen and Speak

中華民國八十七年十月發行  
October 1998

No.2

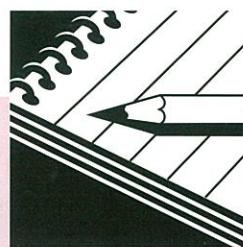


## 目 錄 CONTENTS

- |   |                     |
|---|---------------------|
| <b>1 編者的話</b>                           | <b>9 家長的心聲</b>      |
| <b>2 茱蒂專欄——行為管理</b>                     | <b>10 教師手記</b>      |
| <b>5 聽力師專欄——</b><br>例舉十項家長們在雅文最常詢問的問題   | <b>11 活動花絮</b>      |
| <b>7 電子耳新知——</b><br>人工電子耳Nucleus 24植入系統 | <b>12 別讓您的權利睡著了</b> |
| <b>8 醫學專欄——</b><br>建立全面性之嬰幼兒聽力篩檢        | <b>13 施比受更有福</b>    |
|   | <b>14 捐款名單</b>      |



## 編者的話



親愛的讀者：

繼雅文聽語季刊創刊號出刊以及分別在高師大、台中榮總、台北榮總、國立北師大舉辦了四場大型的研討會（主要探討如何成功的協助聽障兒童回歸普通學校）之後，我們收到了社會各界廣大的迴響：有感謝此研討會帶來了好的聽能管理，是幫助所有殘障兒走入生活之源的新觀念；有肯定我們對聽障領域的貢獻；有支持我們的理念；有當場解囊捐款；甚至於有幾位有心人士邀請雅文到中部和花東地區成立分會……。藉此一隅，感謝您敲響了我們希望之鐘。

聽障家庭的苦、的慌，我們感同身受；渴望聽到聽障兒天使之音的盼；我們很樂意幫助您美夢成真；我們有很重的使命感。因此，為了不讓一百多位等候名單上的聽障兒久等；也為了要將聽覺口語教學法在聽障教育領域裡紮根；今年七月我們又擴增了七間教室；也招聘了二十一位新老師，自八月十日起將接受為期半年的聽覺口語教學法與聽障領域相關的專業訓練。

您可知道，我們收到最多的關懷是什麼嗎？就是：為什麼聽障兒到雅文兒童聽語文教基金會學習聽與說完全免費？本基金會董事長鄭欽明先生，語重心長的道出了他的堅持：

1. 五年多前當他們帶著愛女去美國一聽障教學診所John Tracy Clinic就醫時，此診所提供的服務完全免費。那時心中的感動與震撼不可言喻，遂決定如果有機會，他們也要如此的為台灣的小朋友付出，幫助他們。
2. 零到六歲以聽覺口語法學習說話的聽障兒，除了需配戴合適的助聽器或開人工電子耳以外；其雙親很可能有一方得全職於日常生活中帶導聽障兒的學習聽與說，經濟上已然造成壓力，不收費將可減輕他們的負擔。
3. 不希望有任何一位聽障兒因為上課要收費而失去學習的機會。
4. 不收費，將使家長、老師、基金會之間的關係更密切、更單純、更能融為一體，來為共同的願景而努力。反之，當消費者與業者之間的商業行為成立時，本基金會專業的做法，恐無法完全的發揮而達到最好的學習效果。
5. 不收費，是希望家長更能尊重老師的專業，能全力配合老師專業的要求，按步就班的將聽覺口語法從教室帶到日常生活中，並以小孩的進度為進步指標。
6. 我們確信我們的家長，在他們肯定本基金會的各項服務對聽障兒有幫助時，都一定會適時的以不同的方式回饋雅文兒童聽語文教基金會，以幫助更多的聽障家庭。

雅文兒童聽語文教基金會的成就歸功於社會大眾的肯定，只要您用心不斷的支持與鼓勵，我們的腳步將永不停止；也竭誠希望各界先進不吝賜予指導。



**專欄**  
**Judy's Column**

Judy Simser

- has 30 years experience using Auditory-Verbal therapy to teach children with hearing impairments
- past president of the board of directors of Auditory-Verbal International

今年七月，Joanna Nichols和本基金會鄧菊秀、李心怡、王惠敏等三位老師及我參加美國阿肯色州AG Bell 協會所主辦的研習會。大會主題為“藉由有趣的學習，達成行為管理的目標”，以下是我為這場研習會演說的概要。

在為聽障小朋友創造一個學習聽與說的環境時，父母扮演著**極重要的角色**。百分之九十的家長，通常不知道如何跟他們的小孩相處，尤其是養育一個有特殊需求的小孩，就如同獨自在陌生的工作中摸索學習，因為他們並未接受過訓練！

我們的小朋友經常被要求做許多超出他們能力範圍的事，例如：他們必須學習集中注意力和聽人說話，聽障孩童需要付出比正常聽能孩童更多的心力，因為良好的傾聽習慣是決定未來發展清晰口語和語言的重要關鍵因素。

## 行為是從學習中得來的

行為是從一個單純事件或一

# 行為管理

藉由有趣的學習，達成行為管理的目標

作者 茱蒂 辛賽 譯者 黃欣怡 呂文婉



連串的事件開始。例如：隨時隨地買玩具給小孩、准許孩子乘車時不必繫安全帶、幫孩子做作業、玩遊戲都讓他贏。聽障孩童在家中，通常會享有特別的待遇或不必遵守規定。我們常替他的行為找藉口如：“喔！他/她可能不懂！”“我們要避免不愉快的事情發生。”“他是聽障兒，我們希望他快樂！”；而當孩子將助聽器拿下來時，家長替他找的藉口是，“它們戴起來一定很不舒服；或是他不喜歡戴！”，這些都會阻礙他日後的發展，因為孩子會從經驗中學到那些對他們最有利且最能掌控父母的方式！

**切記：**小朋友的負面行為會經由提醒、處罰、哄騙、甚至獎勵而增加。我們必須認清那些行為是我們希望小朋友學習的，然後給與適當的、有組織性的增強。

**切記：**80%以上的溝通是透過肢體語言和表情來表達的。大部份的情況下，我們的小孩可以透過以上的方法了解我們的意思。例如：每當雅文 ( Joanna Nichols的女兒) 拒絕將掉在地上的東西撿起來時，為了讓她知道這是不對的行為時，我們會讓她選擇罰坐或是將東西撿起來，通常她很快就選擇將玩具撿起來。這時就是做增強最好的時機。每位父母親都有不同的個性，我們的小孩也一樣；同樣在一個家

庭中，每一個小孩的個性也都不同，因此對待他們的方式也需因人而異。

**切記：**孩子的個性可能與你不同，其行為有時甚至會讓你抓狂，**與其在那兒怨天尤人，不如調整你對孩子的教養方式。**

**有些行為的產生是跟年齡有關的**，如果無法認清此點，可能會對孩子造成負面的影響。尤其是在“兩歲”，這個最會製造麻煩的年紀，此時的孩子通常很固執且想要有自主權。如：日常生活中的洗碗、挑衣服、修理東西、煮飯或是在購物時；他通常會說“我要自己做”。**在孩子試圖證明他做得到的同時，也是將每週語言目標融入其中的大好機會。**

**切記：**孩子會模仿家長平日做的事，並將模仿的行為呈現在他們的遊戲與日常生活中，這就是孩子學習的方式之一；與小孩和老師接觸次數的多寡或上課時間的長短無關，**他們藉由和親近的人在有意義的情境中互動，來學習語言。**



一個四歲的小孩總認為他做的任何事都是對的；不管他到底做對或錯，試著讓孩子瞭解每個人可以有不同的想法，以增加他們思考的彈性空間。

青少年時期的孩子，往往比較重視同儕的意見，而較不願聽從父母的意見。遇到困難時，家長衝動的反應，常會造成負面的影響，此時，父母不妨以詢問的方式來了解情況。

若自己無法解決並改善孩子的問題時，不妨詢問社區中心、YMCA、學校、教會或文教機構是否有提供親職教育的課程，在這過程中，你將發現原來你所遭遇的困難，也是大多數家長的難題，進而學習到許多行為管理的技巧。

## 家長參與的重要性

家長認為治療師是一具有權威性的角色，一定很懂得管理自己的小孩。但是，他們並沒有和你的小孩住或生活在一起呀！我們不能完全仰賴治療師來代替我們教導我們的小孩。治療師是教家長在治療過程中，學習設定活動目標與管理小孩行為的技巧，以及知道如何在家中加強聽能和學習的環境。在聽覺口語法課程中，家長可以學習運用一些模擬玩具，做情境演練。除此之外，家長還能學習如何把聽、說、語言、認知及溝通等技巧，融入家庭生活、社區活動、生活經驗和日常作息中。治療師如能做一些家訪、了解個案家庭的環境，將更能有效的協助家長。

有了家長的參與，治療師就可以評估家長是否有注意到：

★使用適合孩童發展狀況的語言及單字

- ★聲音的品質及超語段的增強使用
- ★兒語的使用。稍微減慢說話的速度，使用重複且清楚的語詞及高出孩童文法發展階段一級的實用語詞，**不要只使用單字**
- ★鼓勵及行為管理技巧的使用
- ★了解孩子目前聽、說、語言、認知及溝通的程度
- ★能將學習目標刻意融入和孩子每日互動所使用的語詞中
- ★運用發展聽能的策略
- ★發展豐富的語言及聽能的運用

## 觀察並拍下家長與孩子互動的情形

拍下家長和孩子互動的情況，對治療師是很有幫助的。通常家長寧可去掌控及中斷孩子的玩耍，而不願在一旁耐心的觀察或給予意見；家長們常有不斷測試孩子聽能及智能的傾向。家長常會使用冗長且不符合實際情境的語詞與小孩溝通：家長必須實際配合孩子正在進行的事，替孩子表達他的想法、感覺及需求。另聽覺口語法為診斷式的教學，因此測試及評估的工作最好由治療師在課程中進行，最主要的目標是讓家長與孩子有更好的互動關係，並將目標以更有趣、共享的方式融入遊戲中。

## 父母及治療師如何創造出一個學習與趣味並重的環境？

### 1.避免困難

如果孩子對您進行的活動沒有興趣，這時您就需要做一些改變了。例如：孩子在上課時太過好動，您不妨在課堂中多加入一點肢體的活動；觀察孩子的喜好為何，並讓治療師知道其喜好，

而改變上課的方式：聽覺口語法可在任何時間及地點進行的。其課程並不一定要坐在桌前才可進行，如：可以帶孩子去商店買西瓜，並將西瓜切開分給其他人吃或和朋友一起做爆米花、一起修理壞掉的椅子.....等。在創造良好的學習環境時，需懂得變化，並適時的作調整。最重要的是藉由有意義的互動，來達到聽與說的目標。

### 2.考慮基本的需求

是否給予小孩的指示太多或這些指示真的如此重要嗎？如果我的孩子無法達成此活動，最壞的情形是什麼？如果他能按照自己的方式去完成呢？玩玩具有很多不同玩法，當小孩開始玩耍時，他們會自己決定要如何玩。小孩子必須有機會在遊戲時遭遇挫折，而這些挫折都是他們最好的學習經驗。如果所有他們做的事都是對的(或許是因父母都會幫忙他們)，則孩子將很難發展出自尊的觀念。**要多嘗試去發掘小朋友的才能並給與支持，但不要強迫他們。**

### 3.給予孩子選擇性，讓他覺得有自主權

“你要喝蘋果汁還是牛奶？”，“你選一個遊戲，我也選一個”；但在某些情況下，可能無法給孩子太多的選擇，例如：“先把玩具收起來，再吃飯”，“你要在紙上著色還是要我把蠟筆拿走？”，“你要停止踢還是要到角落去坐著？”。

當您的孩子有不合宜的行為產生時，您可以選擇忽略他，但不要給孩子任何眼神的接觸或肢體的碰觸，直到他表現出您要求的正確行為為止。讓孩子自己去承擔後果，如果孩子忘記帶書去



學校，他就必須自己面對沒帶書的後果，這也是給孩子一個很好的學習機會。當您希望孩子服從時，您的肢體語言也須配合實際的情況來表達。例如：“我們不可以打人，但你可以打沙發來發洩你的情緒”，“如果你自己沒辦法控制自己的話，我可能要來幫你囉！‘來（抓小孩的手）！我們一起把這些東西放到箱子裏’”；此時，我們是在要求孩子的行為，我們所表達的肢體語言也須一致。也就是說，只有在您真的要問孩子問題時才問，不然你只是給自己找麻煩而已。例如：在您其實是要叫小朋友過來吃飯時，就不要問他“你要吃飯了嗎？”

**切記：**針對正確的行為做增強：  
當孩子注意聽時、耐心等待、以良好的態度將東西給您時、和善的和您說話時，儘量善用這些機會做增強。

#### 4.有時讓他與兄弟姐妹或同伴玩

簡短而且容易達成的活動，將使孩子在與朋友玩遊戲時，能夠獲得極大的樂趣，並可讓正常聽力的小孩成為您的孩子在語言及溝通上的好模範。但也須安排一些您和每一個孩子獨處的時間。

#### 5.提昇您和孩子解決問題的技巧

生命並不都是公平的，它是非常具有挑戰性的。聽障孩童需儘可能的學習尋求解決問題的方法，並做出對他最有利的選擇，這將使他一生受益無窮。試著將有彈性的思維融入課程及生活體驗中，包括孩子要學習如何做一些改變，藉由這些改變來幫助他們解決未來可能面臨的困難。舉例來說：孩子戴著人工電子耳跳入游泳池游泳，是不對的，我們

必須要防範此種情況發生。家長必需讓他知道有一種可以提醒他進入游泳池之前必需先拿下電子耳的方法就是，如果他要穿游泳衣準備游泳時，必須在泳衣外再穿一件衣服，這額外的動作或是在她要進去泳池時才穿泳衣，就可以提醒他先將電子耳拿下，再進入泳池游泳。當史卡特(我的兒子)要升六年級時，他的老師告訴我史卡特要開始學著照顧自己了，而我也不可以隨時去學校看他。那一年對我們兩個而言，真是相當難過。但這個老師讓史卡特學習獨立，對史卡特而言，真是最好的禮物。她教導他如何運用方法獲取資訊、澄清事件、並支持他成為對自己有信心的人。她所使用的方法包括：記錄家庭作業的筆記本，每天一次從校長辦公室留訊息給他，此後他就學會去尋求他人的協助。

#### 6.發展正面積極的行為態度：

經常以正面積極的態度鼓勵孩子，是小孩在成長過程中父母可以給予孩子最好的禮物之一，例如：當你要求你的小孩將櫃子的門關起來時，你積極正面的說話是“請你將櫃子關起來”而不是“不要將門打開”；要求他“用筷子吃飯，是說用筷子吃飯”而不是“不要用您的手指吃飯”等等。經常練習將一個負面的評論轉換成正面的說法，例如傑夫搶走小孩的書令他生氣，與其“告訴他”不要打他”，不如告訴他，“我知道你生氣，告訴傑夫那是你的書”。

**切記：**教您的孩子以合宜的語言表達他想要做的事，以避免行為問題的產生；例如當他也想和其他小朋友一起玩玩具時，教他說“我也要玩”，以避免他有強奪

玩具的行為發生。

**切記：**不論孩子或成人都是藉由信心的提昇及正面的想法來獲得最佳的學習效果。如在確定無危險性的情況下，讓孩子自己拿水喝並讓他為自己做事。他做得愈多，所得到的樂趣就愈多，行為也就會愈好。請不要在大眾面前斥責孩子，當您必須要這樣做時，請將他帶到旁邊沒人的地方，以維護他的自尊。

當孩子在聽、說及語言方面的技巧改善後，他所融入的社會已逐漸不在乎其聽力損失，而是孩子的實際表現。

親愛的家長您好：

為了讓您更容易掌握孩童行為之處理方法，  
本會特提供以下書目供您參考：

書名	出版社
兒童偏差行為的輔導與治療	心理出版社
幼兒行為與輔導	心理出版社
暫時隔離法	心理出版社
管教孩子十六招	心理出版社
兒童行為觀察法與應用	心理出版社
如何教養難帶的孩子	遠流出版社
霸道的孩子	遠流出版社
兒童情緒障礙與情緒管理	師大書苑
他只是個孩子	新苗文化
兩歲小霸王	及幼文化
幼兒心理學	東華出版社
做個稱職的父母	洪健全教育文化
慈父慈母的時代	台視文化公司
怎樣鼓勵孩子	台視文化公司
怎樣啟發孩子	台視文化公司
怎樣責備孩子	台視文化公司
別做嘮叨的父母	台視文化公司
教育子女良方妙策	漢禾文化
和諧的家庭（孩子不聽話怎麼辦？）	允晨文化



## 聽力師專欄



**Sharon Bruna**  
Audiologist  
Bachelor of Speech Pathology(B sp Path)  
Postgraduate Diploma in Audiology(Dip Aud)  
University of Queensland, Australia

**問題一：**  
**為什麼剛調整過的助聽器聽起來如此大聲？它會不會傷害孩子的聽力？**

**回答：**

因為大多數的家長聽力都是正常的，所以會覺得助聽器聽起來很大聲，尤其小孩是重度或極重度聽力損失的家長，特別會有這樣的感覺。然而語音在使用者的音量下，仍需清楚才行。家長們最好能夠每日檢查小孩的助聽器，以確保助聽器的音質以及其功能都在正常的使用狀態下。

DSL小兒助聽器選配法的另一好處，就是它能夠從測試出的聽力結果中，抓出其不舒適值及最大輸出音量。也就是說，根據孩童的聽力圖，我們便能準確的預測出孩童對特定音量的不舒適值。如此，在設定助聽器時，就能避免過大音量的產生。注意觀察孩童在較大聲響的情況下，是否有吃驚、眨眼、哭泣或企圖將助聽器拔下的動作。一般聽力師會做這些評估，但請家長注意孩童平常在家的情形，如有以上任

# 台灣十大排行— 例舉十項家長們在雅文最常詢問的問題

作者：歐雪倫 翻譯：胡晶晶、柳佩辰

雅文兒童聽語文教基金會提供的聽能管理服務，迄今已六個月了！在這期間，能有這個機會和所有的學生及其家人認識，我感到非常地榮幸！家長們為孩子們做的聽力管理與其本身擁有的聽能知識，令我印象深刻！無論是對孩子的剩餘聽力，聽能輔助器或是FM無線調頻系統等，家長們都有相當程度的瞭解。一般

說來，家長們都是相當有經驗的，例如：能要求孩童長時間的配戴助聽器，或是對於聽力師為孩童聽能管理上所做的改變，也都非常的注意。對於本基金會所做的聽能管理服務，許多家長有相同的關切與類似的問題，今將家長們最常詢問的問題整理如下：

何一項行為產生，需告知聽力師或助聽器公司。在吵雜的環境中，助聽器的最大輸出音量設定值，可依據孩童的舒適度做調整，最重要的是不損傷孩童的剩餘聽力為主。

**問題二：**  
**為什麼雅文建議的音量比其他地方建議的高？**

**回答：**

雅文兒童聽語文教基金會主要採用DSL選配法，作為助聽器的選配標準。DSL是目前惟一針對孩童使用者而設計的選配標準。其他常見的選配標準大多是針對成人聽障而設計的，幼童使用時須再做調整。DSL選配法特別著重2000Hz的增益值，它所給予的增益比其他任何選配法都高。研究顯示2000Hz是最能聽清楚語音訊息的頻率(引用自Carol Flexer幫助孩子傾聽一書。)為了讓孩童能夠接收到分佈在高頻的微弱語音，音量可能必須提高，才能達到DSL的目標增益值。助聽器的音量控制和內部設定須依據每一耳增益後的聽力

圖，和語詞分辨測試的結果做調整。

我們不建議將助聽器的音量，開至極限使用，因為可能會有失真的情形產生。如果助聽器已做了適當的調整，而測試結果仍顯示助聽器無法提供足夠的增益，使孩童的聽能提升至語言區，此時就需考慮更換功率較強的助聽器了。在配戴助聽器一段時間後(即使是最理想的助聽器)，仍看不出有足夠的幫助時，人工電子耳會是家長們的另一選擇。

**問題三：**  
**為什麼有些在雅文做的聽力圖比以前在其他地方做的聽力圖重？**

**回答：**

由於我們是全新的設備，也考慮到不同地方做的測試會有差異，於是日前再次校正儀器，校正結果顯示之前的設定是正確的。我們對於測試結果的準確性，相當有信心！未來，也會繼續做校正的工作以確保測試結果的可靠



性。

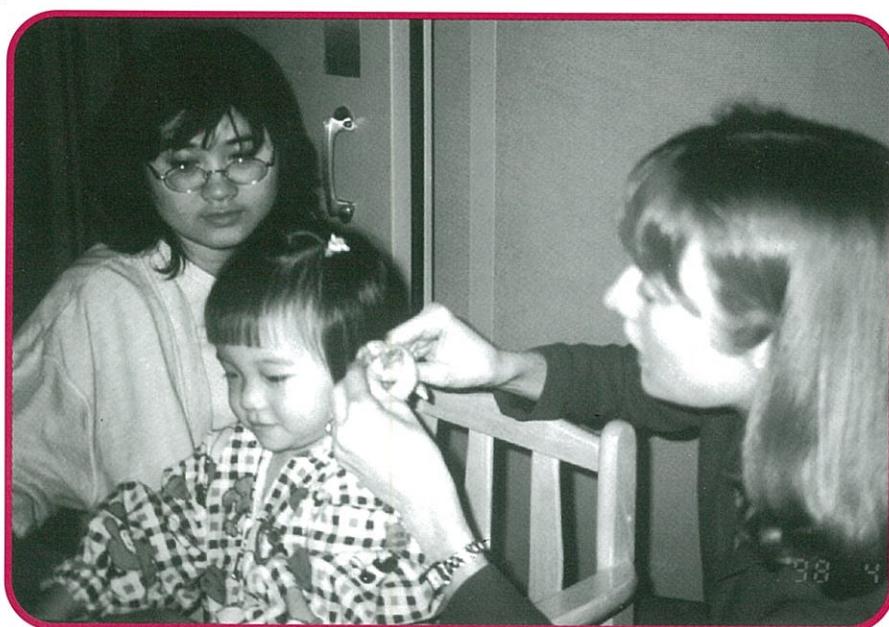
某些時候，做劣耳測試時，並不需遮蔽優耳。但如果兩耳的測試結果相差四十分貝以上，則需使用窄頻帶噪音(任一頻率)將優耳遮蔽，以確保所測得的是劣耳的反應值。因為如果不使用遮蔽，所測得的結果可能因為對側代聽的關係，而與實際的聽力不符。

聽力師在做測試時，需注意所謂的”假反應”----意指小朋友已瞭解測試的模式，而能夠在沒有實際聽到刺激音響的情況下，做出正確的反應，是謂”假反應”。因此測試時，給予刺激與無刺激的間隔時間的變化，是非常重要的。

#### 問題四： 造成回饋音 的原因是什麼？

##### 回答：

我們對助聽器所發出尖銳的回饋音都相當熟悉，尤其是當說話者太靠近麥克風時。回饋音的產生，是由於擴大器放大的聲音，又重新傳回助聽器的麥克風裡。引起回饋音的原因包括：耳模、耳管、耳鉤及助聽器本身的破損或損壞，但最常見的原因是耳模不合。如果耳模無法完全密合，擴大的聲音會由外耳道流出重新傳入麥克風，造成回饋音。功能愈強及音量愈高的助聽器，造成回饋音的可能性愈高，擁有密合的耳模也愈重要。



聽力師（右一）Sharon，正為小朋友戴上耳模

#### 問題五： 我如何知道我的孩子需要換新的耳模了？

##### 回答：

小朋友的耳形會隨著年齡的增長而改變，大約每三個月就須換新的耳模。然而大多數的孩童更換新耳模的時間比一般快，尤其台灣的氣候又濕又熱，耳模縮水的速度較快且容易變硬，所以耳模更換的情形更頻繁。

如果以下任何的情形發生則表

##### 簡易檢查回饋音的方法：

- 1.打開助聽器，大部份的助聽器會有回饋音。
- 2.塞住耳模的聲音出孔，助聽器發出的回饋音應該會停止。若助聽器回饋音停止，那就表示耳模沒有做好，才會有漏音的現象。→必須製作新的耳模。
- 3.若堵住耳模的聲音出孔後，回饋音仍未停止，則需一一檢查耳模、耳管、耳鉤及助聽器本身是否有損壞。→將助聽器送修。

示，你的孩子需要新的耳模了：

- 1) 在建議的音量下，一直有回饋音的產生。
- 2) 耳模戴起來相當鬆動。
- 3) 耳模變硬或變色了。
- 4) 耳模已損壞。

我建議家長須常檢視孩子的耳模是否密合，一旦舊的耳模有鬆動或變硬的現象產生，馬上就要訂製新的耳模。絕對不要等到漏音才做，因為有時候需花上一個月的時間，才能將新的耳模做好。最好一次同時做兩耳的耳模，以節省往返的時間。

新的耳模也常會有漏音的情形，可能是壓模或製模過程中問題。如果孩子在建議的音量下，新耳模仍有漏音的現象，須馬上要求重做。絕對不可為了避免回饋音的產生，而將音量降低，因為孩子在降低的音量中，無法讓他/她的聽能得到最好的發揮。

孩童的耳模須用柔軟、有彈性的材質製作，如矽膠，它能提供良好的密合度，且孩子遊戲時受傷的風險也較低。檢查新耳模是否有緊密的放置在耳內，但不要讓孩子有疼痛的感覺。

未完，下期待續.....

如果您有任何希望我們在聽力師專欄中討論的題材，敬請告知，謝謝！



## 電子耳新知

# 人工電子耳 Nucleus 24 植入系統

作者: Rod Hollow 譯者: 科林公司 吳培政

澳大利亞COCHLEAR公司自1982年來，已設計並製作了一個人工電子耳植入系統，近來，他們更發表了另一款新增的語言處理機，供人工電子耳Nucleus 24植入系統使用。這個新語言處理器，被設計成配戴在耳後，為一耳掛型語言處理器，稱為：ESPrat。此項設計，使Nucleus 24系統除了傳統式隨身穿戴型的SPRint語言處理器之外，另有耳掛型ESPrat語言處理器可供選擇。

自然地許多人會為這小型語言處理器ESPrat感到心動。但ESPrat與SPRint間有一些不同點，在選擇ESPrat語言處理器前應審慎考慮：

### 1.大小:

小而輕且僅需要一條短線，便能連接到傳送線圈，使ESPrat更舒適並方便配戴。它可美觀地隱藏在耳後頭髮下，然而小亦造成其比ESPrat容易遺失或損壞，而遺失重新買或損壞修理都很昂貴！

### 2.語言處理器的功能：

SPRint語言處理器已設計為使用高語言處理速率策略如CIS，ACE策略和已很成功的SPEAK策略，初步研究顯示，不同人會由不同語言處理策略獲利，而能夠使用不同語言處理策略有其優點，尤其是對於一個人初次收到他們的人工電子耳，目前，ESPrat只能使用SPEAK語言處理策略，然而高語言處理速率將來也許能併入使用。

### 3.顯示及警示功能：

SPRint語言處理器有LCD(液晶顯示幕)及功能顯示燈來指示語言處理器是否工作和那一個設定(例如：靈敏度，聲音大小，或警示動作)已經選定。也提供公用警示功能來警告老師或家長：電池將沒電，而按鈕鎖住功能可確定小孩不能改變語言處理器上的設定。當小孩子無法報告其配戴著的人工電子耳是否運作正常時非常有用。ESPrat語言處理器不針對語言處理器的設定或功能狀況提供視覺或聽覺方面的指示。訊號檢查裝置須要放在傳送線圈上來確定是否ESPrat語言處理器正常工作。

### 4.輔助聽力裝置：

輔助聽力裝置如FM系統、電話轉接器、TV/HiFi和個人音響線全都能連接到語言處理器及外部輸入器。輔助聽力裝置不能使用於ESPrat語言處理器。所以當小孩要求使用FM系統，例如在學校教室上課，他們將必須使用SPRint語言處理器。

所以，ESPrat語言處理器有許多優點和吸引成人及較成熟孩子，其對小孩有其限制。因此，全世界人工電子耳植入中心通常會建議小孩使用SPRint語言處理器。ESPrat將只被考慮於：

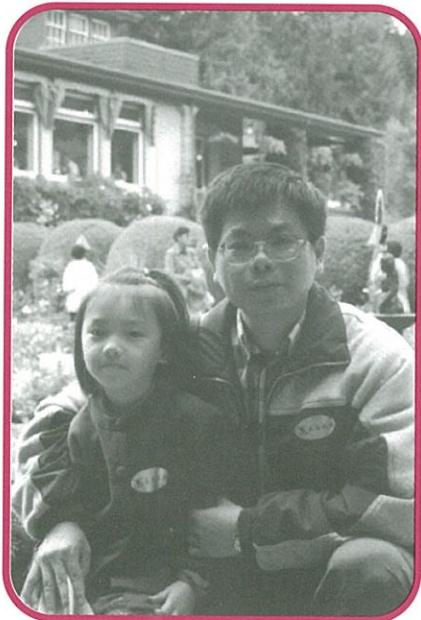
- 當一個小孩已成為有經驗且可靠的人工電子耳使用者時。
- 是否小孩的最適宜的語言處理策略能被使用於ESPrat語言處理器上。
- 是否當ESPrat語言處理器配戴時不需要使用FM系統。

當然人工電子耳植入中心人員將與您詳細討論這個內容，並協助您作決定。



# 建立全面性之嬰幼兒聽力篩檢

馬偕紀念醫院／耳鼻喉科林鴻清醫師



林鴻清大夫與愛女合影

嬰幼兒之聽力語言發展之黃金時段是在三歲前。因為出生幼兒，其周邊之耳蝸應已正常發育；唯大腦聽覺中樞是要幼兒出生後，不斷受環境中聲音刺激，才得以發育完成。反之，三歲以後人腦的可塑性（plasticity）逐漸變差；簡而言之，大腦中原先設計用於聽力語言區的細胞已轉變成他途，要令之用回聽語功能相當困難了。所以幼兒聽障若能早期診斷及加以適當的治療與復健，便有可能改善其與人溝通的聽語能力。於此便指出全面性嬰幼兒聽力篩檢之重要性。在本會訊之創刊號中，黃富源醫師對此已有詳細陳述。

建立全面之嬰幼兒聽力篩檢計劃，其應有五大施行步驟；第一、找尋財務資源，第二、準備儀器設備及溝通協調，第三、組織人力及訓練篩檢之人員，第四、執行計劃，第五、品質考核。關於第一點，目前雅文聽語文教基金會和馬偕醫院已有合作之共識，由前者提供人力乙名，

後者提供篩檢所需之設備，而馬偕醫院出生之嬰幼兒便為接受篩檢之對象。另外關於第二大步驟，準備及協調為我們目前之工作重點，以下將加以詳述：

準備工作可分為下述幾項：

## 1. 證明篩檢的重要性

嬰幼兒之聽障發生率，出生時有 $1/1000$ 為兩耳重度之聽障，另外約有 $3-4/1000$ 有輕度聽障或單耳聽障。美國羅得島（Rhode Island）之嬰幼兒篩檢計劃在1991年施行，其實行短暫誘發耳聲傳射，證明是有效可行的。遂於1993年，國家衛生院（National Institutes of Health；NIH）提出了六個重大建議與準則：

- (1)所有加護病房中的幼兒均需接受聽力篩檢。
- (2)正常出生之嬰幼兒要在3個月大之前接受聽力篩檢。
- (3)篩檢工具宜用誘發耳聲傳射；若有問題時，再以聽性腦幹反應評估。
- (4)必須有完善之幼兒聽障治療計劃，以為和聽力篩檢計劃結合。
- (5)嬰幼兒聽力篩檢不可以取代其他篩檢計劃(如：學齡前之聽力檢查)。
- (6)教育父母親及第一線之醫療基層人員，如何早期懷疑幼兒有聽障。

以上六個準則提供了嬰幼兒聽力篩檢之重要準則，接著NIH於1994年更提出建議；所有聽障幼兒，宜在三個月大之前被診斷，並準備於六個月大時開始予以治療及復健計劃。到目前，全世界已能接受這種信念，並且開始逐漸施行全面性嬰幼兒聽力篩檢。例如：歐洲的英國、荷蘭。

亞洲的紐西蘭及新加坡等。在美國，已超過一百家的醫療中心開始施行此一篩檢計劃。

## 2. 獲取計劃內相關人員的支持

在確定嬰幼兒聽力篩檢之必須性及重要性後，我們必須將這種信念告知相關人員。例如：新生兒病房護士、小兒科醫師、新生兒科醫師，及聽力學家、嬰幼兒家長等。除聽力篩檢之意義令之明瞭外，一些實行細節也必須說明之。(1)耳聽傳射是什麼？(2)實行計劃之地點？(3)為何要篩檢？(4)誰負責計劃？(5)何時準備開始？唯有相關人員充分了解後，才能合作配合。

## 3. 篩檢儀器之選定

耳聲傳射有兩大類別，變頻耳聲傳射(DPOAE)及短暫誘發耳聲傳射(TEOAE)。這兩種方法均有人用以嬰幼兒聽力篩檢，唯後者TEOAE被證實之文獻略多。故我們計劃選用英國Otodynamics公司之系統為實行工具。這公司之早期儀器系統(ILO88)，早於1988即被美國FDA(Federal Drug Administration)認可使用。其被使用及報導之文獻諸多，可充分供作參考。

由以上，我們可知，準備及溝通是實行嬰幼兒聽力篩檢之先期工作，接著的工作是找尋合適人選加以施行計劃。在最終時，我們必須再以科學眼光來評估整個計劃的效用及得失。經由努力，我相信完整的嬰幼兒聽力篩檢計劃便可臻於完善。

自即日起，雅文兒童聽語文教基金會已與馬偕醫院合作，為馬偕的新born做全面性的嬰兒聽力篩檢，歡迎多利用此資源。

## 家長的心聲

# 陪著我兒學習 聽覺口語法

我由完全不瞭解聽覺口語法，到現在能以聽覺口語法來訓練他說話，  
自然的與他溝通，陪他渡過最困難的寂靜時刻，  
如今他不必依賴讀唇或手語，就可進入聽與說的世界

作者／張新東

回憶半年前，總是覺得程威的聽覺反應似乎比其他的小朋友遲緩，尤其是語言發展方面更是明顯。為了進一步證實自己的疑問，遂前往高雄醫學院做了多項聽力檢查，結果竟是一個令人無法接受的事實—我兒程威竟是中度聽障兒！相信每個聽障家庭皆能體會那種切身之痛。但是怨天尤人並不能解決任何問題，我不能放棄我的孩子，在經過一段時間的尋訪及摸索，幸運的是讓我找到了雅文兒童聽語文教基金會，程威及我們夫婦即開始接受聽覺口語法的教學課程。

在學習過程中，往往會遭遇許多挫折，是需要相當的愛心與耐心去克服的。還記得程威從一歲七個月開始接受聽覺口語法訓練時，由完全發不出任何單音，到現在已經可以用說話來表達各種日常生活中的狀聲詞了，如汽車ㄉㄨㄉㄨ、小狗ㄨㄤㄤ、溜滑梯ㄒㄧㄡ！「給我」的使用、家中成員的稱呼，如阿公、阿媽、爸爸、媽媽、哥哥、姊姊、阿姨、甚至老師…經過傾聽學習後已能仿說我們所教的多種聲音，也於上課中認知許許多多不同的知識與事物，我由完全不瞭解聽覺口語法，到現在能以聽覺口語法來訓練他說話，自然的與他溝通，陪他渡過最困難的寂靜時刻，如今他不必依賴讀唇或手



程威的家長陪著程威一起學習聽覺口語法語，就可進入聽與說的世界。

為了讓自己及程威能夠更瞭解教學內容及回家後便於複習，我每次於上課時就用V8將上課情形全程錄影下來，回家後就全家觀賞，這樣不僅程威可複習教學內容，家中成員也都能了解聽覺口語法的教學法，進而學得如何協助程威發展語言，同時也可以比較其初期及近期語言學習上有何差異並找出缺點加以改進。

我家住高雄，自從雅文基金會於高雄成立南區中心後，南部的學生與家長再也不用飽嘗南北奔波之苦，就能接受一對一的語言免費教學；除此之外，基金會近期又成立聽力檢查室及聘任合格聽力師駐診，這更協助家長們能隨時幫小孩做好聽能管理，我們真是受益匪淺。在此我要謝謝雅文的每位老師，不僅教學認真並富有愛心及耐心；其為聽障兒努力奉獻的精神，更令人感動。有了基金會的協助，程威才得以有今天，幸運的發展其語言能力，開啟了人生的另一扇門。

教育的路是如此漫長，要使雅文基金會如此善心的機構可以長久的幫助社會上的聽障兒，確是需要龐大的財力作為後盾，所以在此希望社會上更多善心人士、福利機構、及事業有成的企業家，都能慷慨捐助，使更多的聽障兒受惠，創造未來無限的「聲」機。

## 何謂聽覺口語法

- 聽覺口語法讓聽障兒童透過「傾聽」學習說話，取代讀唇和手語 • 有千分之一的嬰孩是生來聽障，但其中高達百分之九十五的嬰孩還有可利用的存餘聽力。拜現代科技之賜，即使助聽器不能提供所需的幫助，還可植入人工電子耳來學習「聽」
- 透過聽力來學習，會使孩子說話更自然，而且不用視覺讀唇就可理解對方所說的話 • 父母也一同學習如何成為孩子的良師，使語言學習不再侷限在教室內，而是隨時隨地的發展 • 所有教學採用一對一方式，根據孩子的個別需要而設計合宜的課程 • 聽覺口語法的目標是讓孩子在普通學校和生活環境中成長，在有聲世界裡成為一個獨立、參與、有貢獻的個體。



## —教師手記—

# 教學生涯苦樂交錯，點滴在心頭

作者／林玗居

目送著剛下課的孩子，依偎著媽媽，不捨地推開大門離去，她那稚氣而慧黠的笑容，就這麼深刻地烙印在我心裡，然後，化為一股支持的力量，陪著我在有風有雨的教學的路上，走過數不清的挫折與困境……

猶記當初進入基金會的理想與堅持，從零開始的拓荒心情，交雜著許多自己其實也並不十分確定的擔心。然而，靠著所有老師同仁們的努力，雅文——一個為聽障孩子圓有聲夢想的園地，就這麼一點一滴構築起來了。

忙碌緊湊的教學工作，讓我幾乎沒有時間回頭去檢視當初的種種艱辛：離家北上受訓的日子，大半年須與家人分居兩地；猶記初下南區中心，面對空無一物的基金會，所有人須在豔陽烈日下，外出尋覓種種可以讓這裡更快開放以供孩子學習的家具設備、教材；更忘不了大家一邊吃便當，一邊氣氛熱烈討

論的模樣……因為這些過程，才成就了現在的雅文，也成長了自己，重要的是，讓孩子、家長，能就近得到最大的幫助，不須再風塵僕僕地北上尋求教學資源！

從孩子及家長身上，我看到生命中最珍貴的愛，一種無悔無私得近乎完美的愛。而家長的堅強積極，更是不時地感動並支持著我，使我這一路走來，充滿希望。



林玗居老師上課情形

人生最大的幸福在於可以做自己真正想做的事，而對我來說，目前是極幸福的！

## “點石成金”親子教材DIY 羅淑珍

**材料：**各式廢紙盒（紙板），保麗龍板（盒），廣告紙（目錄），捲筒衛生紙或垃圾袋之捲軸…可利用之廢棄物

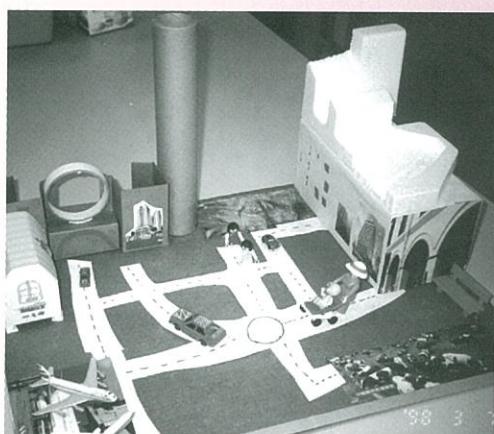
**工具：**剪刀、膠水、膠帶、彩色筆或蠟筆

**過程：**

1. 先和孩子討論主題是商店、飛機場、公園…。
2. 在大厚紙板上畫街道、馬路。
3. 將各式紙盒、保麗龍板佈置成討論的主題（如：商店、高樓、學校、機場、車站…）
4. 將廣告紙上的相關圖案剪下後黏貼在佈置好的紙盒、紙板上（如鞋店、花店或飛機場、工廠、公園…等）。
5. 將廣告單上喜愛的人物、汽車剪下，即可玩遊戲了。

**備註：**1. 若家中有小玩偶、汽車、飛機…等模型，可配合一起玩，會更生動有趣。

2. 家長可依自己孩子的程度融入目標於整個活動中。



## 活動花絮

### 感謝教育部給予本會舉辦各項活動之支持與獎助

獎助本會六月十三日、十四日，假榮民總醫院辦理之「聽障兒童的臨床診斷與教育安置」研習會，及六月十八日，於台灣師範大學舉辦之「如何幫助聽障兒童成功回歸」研習會，並特別感謝教育部特教小組執行秘書韓繼綏撥冗參與研討會並對聽障兒童回歸給予實際行動的支持。



6月13, 14日與聽語協會于榮總合辦「聽障兒童的臨床診斷與教育安置」研習會，與會者相當踴躍。



6月18日Carol Flexer於國立師範大學主講「如何幫助聽障兒成功回歸」，會中提供許多寶貴的經驗。韓繼綏先生(左二)親臨現場致辭表示政府對聽障兒的關懷與實際的補助。



Carol Flexer (前排右一)、Judy Simser (前排右二) 6月10日於台中榮民總醫院主講「聽能評量與回歸主流」研習會，會後與耳鼻喉科許振益主任 (後排右三) 及全體同仁合影。王立德攝



Carol Flexer (站立右二) 6/9于高雄師範大學主講「如何幫助聽障兒成功回歸」正為聽眾熱烈的問題做解答。



Judy老師 (左一站立者) 與Joanna(右一站立者)於1998年亞歷山大格蘭貝爾聾人協會國際會議中演講的情形。

### 1998年亞歷山大格蘭貝爾聾人協會國際會議：

A.G.貝爾協會每兩年一度的國際會議，已於今年6月29日至7月3日，假美國阿肯塞州小石城熱鬧上場並且圓滿結束。本會由執行董事倪安寧女士和指導顧問：茱蒂.莘塞老師率領三位聽覺口語老師一齊參與此次盛會。

此次國際會議共舉辦了四場短期課程研習會以及無數場小型研習會。第一場短期課程即由茱蒂.莘塞老師主講，講題為：「評估和目標之設定以及現場教學示範」，本會亦主講一場小型研習會，講題為「藉由有趣的學習達成行為管理之目標」，參與人員踴躍，將會場擠的水洩不通。



## 政令宣導 別讓您的權利睡著了

### 教育部函

日期：中華民國八十七年六月三十日

文號：台八七特教字第87069655號

正本：社團法人中華民國聲暉聯合會

副本：本部特教小組

主旨：貴會函請本部督促所轄各級教育主管機關，應儘速提供一般學校聽障學生「調頻助聽器」案，復如說明，請查照。

說明：一、復 貴會八十七年六月二十三日八七暉聯明字第〇四四號函。

二、本部為落實特殊教育法第二十四條規定，於八十六學年度補助各直轄市及縣市特殊教育資源中心經費，每縣市至少二百萬元以上購置身心障礙學生使用之輔具，台中縣補助三百萬元，內含補助購置聽障「調頻助聽器」，請聽障生逕向就讀學校申請，學校再向各縣市特殊教育資源中心借用即可。

三、八十七學年度本部再補助各直轄市及縣市特殊教育資源中心至少二百五十萬元以上，請各校聽障學生透過學校向各縣市政府教育局提出申請即可。

**教育部**

註：此文轉載自“聲暉”雙月刊四卷四期

### 本基金會擬成立—「助聽器資源中心」

您家中是否有您小孩已不適用的助聽器？為了讓有用的資源可互相流通，不致於閒置；誠摯的盼望您將它捐出，提供給有需要的小孩。感謝您的捐助！

### 雅文快訊

本基金會為了增加服務內容及幫助更多的聽障兒，台北與南區兩中心同步擴充硬體及軟體的設施，並已正式啟用中。

在硬體設施方面，台北中心規劃五樓為教師辦公室，並設置聽力檢查室一間，三樓空間

則增設三間聽覺口語教室及二間觀察室。南區增設四間聽覺口語教室及二間觀察室，並設置聽力檢查室一間。

軟體方面，則於八月十日起舉辦第二期聽覺口語教師培訓，為期半年，共有二十一位對聽障懷抱教育熱忱者正接受為期半年的密集訓練，將成為專業之聽覺口語教師。



Judy老師為新老師上課，新老師聚精會神的聆聽。



工程人員為雅文的聽力室組裝的情形。

# 施比受更有福

您的愛心與任何型式的捐贈、幫助，都已造福了雅文的聽障兒與家庭。您的“施”分擔了我們的負擔；因為您，我們的腳步更堅定。我們感謝您！

## 實物捐贈名錄

- ◆ 源展紡織有限公司→捐贈PC、雷射印表機、數據機各一台
- ◆ 皇霖實業股份有限公司→捐贈PC、掃瞄器各一台
- ◆ 陳昶安的家長→捐贈助聽器一組
- ◆ 葉富吉先生→捐贈200捲空白錄影帶，以協助教學錄影帶之製作
- ◆ 南區愛心人士林美玲小姐、盧盈傑小朋友、益明煤氣行、許美玲小姐、蔡宜倫小朋友、李淳皓小朋友、呂文婉小姐、林桂美小姐等→慷慨捐贈書籍，使南區中心圖書管稍具規模，更豐富了許多聽障兒童及家長的心靈。
- ◆ 國立台南師範學院特殊教育學系→捐贈『特殊教育與復健學報』和『台南師院學報』等書籍。
- ◆ 震雄機械廠股份有限公司→捐贈PC一套。
- ◆ 陳太太，陳進源先生→捐贈大型冰箱、飲水機2台，微波爐2台
- ◆ 錦德五金有限公司→捐贈飲水機、烤箱、烤麵包機、果汁機、電磁爐各一部。
- ◆ 和而泰工程有限公司→捐贈洗衣機一部。
- ◆ 昕興空調工程有限公司→捐贈微波爐一部。

## 人力資源支援名錄

- ◆ 達正資訊蕭淑華小姐，為本基金會免費設計網頁，尋找免費的網站，並不定期的提供資訊。
- ◆ 南區中心聽力室籌設期間，礙於工程進行，無法於中心內舉辦大型座談會。幸承張裕年小姐鼎力協助，免費商借尖美百貨藝文廳，活動使得順利舉行。
- ◆ 李宗憲醫師百忙之中抽空至雅文聽語文教基金會講授聽力學課程。
- ◆ 牟克芬小姐協助南區中心為擴增

的圖書室與新教室，添購物美價廉的辦公傢具。

- ◆ Carol Flexer 來台舉辦的四場巡回演講，帶給北、中、南聽障教育極大的迴響與成功。在此我們要向以下的主辦單位，致以最真誠的謝意：
- 國立高雄師範大學—陳小娟教授，徐小惠教授及全體工作人員
- 台中榮總耳鼻喉科—王南梅老師及全體工作人員
- 中華民國聽語協會—林麗音會長，楊玉琇聽力師及全體工作人員
- 國立台灣師範大學—林寶貴主任，蘇芳柳老師及全體工作人員
- ◆ 感謝鄭惠玉小姐、朱雯小姐、陳芳佩小姐及Ms. Laura Su為我們翻譯了許多寶貴的文章。
- ◆ 多月來，感謝義工們：〔北區〕鄭惠玉女士、駱亞曦女士、楊桂芳女士、李雪玉女士、陳滿祝女士、陳淑惠女士、林月女士、王菁菁小姐等；〔南區〕張世玲小姐、劉瑞玉小姐、許瓊文小姐、周秀容小姐、吳濱華小姐、洪明珠小姐、蔣秀鳳小姐、林素蘭小姐、葉瑞華小姐、林金霞小姐、黃碧瑜小姐、莊淑玉小姐、李苑菁小姐、郭增佑小姐、盧佩琦小姐、陳美雀小姐熱心持續的幫忙會務，使會務效率大大的提高。
- ◆ 明德扶輪社全力贊助，為雅文基

金會錄製了一部七分鐘的VCR來向各界宣導我們的理念、聽覺口語教學法、以及我們的成果。錄製期間，承蒙馬英九先生、黃富源副院長、王曉書小姐、我們的小朋友和家長的配合幫忙，方得以順利完成。更謝謝華視新聞部副理陳月卿小姐的顧問指導與李豔秋小姐的配音使得它更臻美好。



何善欣理事長（右四）與本基金會老師合影  
過動兒協會何理事長蒞臨本會介紹過動兒之特徵、治療模式及如何有效運用資源來幫助過動兒之成長，老師獲益良多。



感謝信誼基金會的支持，特選本會於今年六月六日參加「為愛留心—您消費我送愛」公益活動，並邀請本會擔任贈書儀式代表之一。此次捐贈的書量多達340本。不僅豐富了本會圖書館之藏書，更廣泛充實教學內容。

## 我們懇請您的實物捐贈

- ◆ 適合零到六歲兒童閱讀的圖書。
- ◆ 適合零到六歲兒童的各式玩具。
- ◆ V8空白錄影帶。

\* \* 請與分機204鄭小姐聯絡。



## 捐款徵信錄

中華民國87年 05月捐款資料		張	德	清	管	理	協	會	財團法人中美	鄭	偉	燦	逢	輝	實	業	蔡	佳	穎													
87年4月至6月雅	有限公司	業有限公司	鄧	菊	秀	莊	子	青	6	0	0	和文教基金會	15,000	有	限	公	司	鄭	函	文												
文兒童聽語文教			謝	貴	恩	蕭	宜	芬	120,000	沈	汶	蓉	程	輝	實	業	鄧	菊	秀													
基金會捐款名單									160,000	楊	定	芬	豪春貿易股份	12,500	賴	達	豐															
欣嘉威實			連駿實業股份	倪	安	寧	陳	志	烽	100,000	楊	開	明	有限公司	蘇	偉	翔															
			賴美秀有限公司	2	,000	廖純鵠	有音企業	10,000		蔡	美	昭	8	0	0																	
			簡秀美	100,000	梁	志	賢	謝	玉	女	有限公司	李	鳳	春	蕭	順	英	周	香	琦												
			東浩企業	5	0	萬通商業銀行	逢	輝	實	業	鐘	慧	如	張	鄭	月	美	豈	秋	誼												
中華民國87年				李	瑋	50,000	有限公司	3	0	0	鄭	惠	明	昱興空調工程	1	,200	梁	秋	誼													
04月捐款資料			謝	素	雲	皇霖實業股份	徐	小	玲	鄭	惠	明	歐	子	榮	份	有限公司	莊	文	玲												
			CHANDLER	吳	憶	書	洪	阿	意	翟	家	維	鄭	賢	明	謝	世	文	陳	徹	彥											
			張	庭	鑑	20,000	蔡	美	昭	1	0	0	鄭	麗	玉	8	,000	1	,000	謝	玉	女										
600,000			徐	永	桓		沈	明	娟	沈	明	娟	賴	美	芳	吳	厚	廷	李	鳳	春	蘇	靜	芬								
賴正明	郭	鳳	嬌	梁	志	賢	葉	福	莊	林	麗	娟	1	,100	賴	美	鈴	5	,000	李	蕙	莉	鐘	慧	如							
200,000	新圃	工業	逢	輝	實	業	廖	純	鵠	13,333	益明媒氣行	陳	韋	名	賴	美	鈴	42,000	蕭	寬	仁	周	伶	如	4	0	0					
			有限公司	謝	玉	女	沈	美	慧	1	,000																					
有限公司	歐	子	榮	陳	兆	麟	謝	金	10,000	李	鳳	春	范	勝	修	李	蕙	莉	中華民國87年	3	,333	房	聖	倫	吳	淑	芳					
陳進源	蕭	聖	德	豪	春	貿易股份	鐘	慧	如	孫	玉	虎	06月捐款資料	30,000	股份有限公司	沈	美	慧	房	維	蝶	徐	可	章	陳	以	彥					
賴玉秀	謝	世	文	有	限	公司	3	0	0	新圃	工	業	鄭	淑	玲	2,800	邱	秀	玲	陳	富	1	0	0								
賴守都	5	,000	蔡	美	昭	王	琬	婷	有限公司	張	世	明	張	光	明	東	浩	企業	唐	聚	誠	廖										
100,000	史	中	夫	婦	謝	吳	蘭	徐	小	玲	劉	東	榮	陳	明	哲	2,200,000	鄭	淑	玲	有	限	公司	孫	玉	虎	3	0	0			
鄭永貴	李	桂	珍	1	,000	瞿	家	維	歐	子	榮	陶	明門	實業	股份	23,000	東	浩	企業	張	世	明	徐	小	玲							
鄭永貴	林	倉	永	李	鳳	春	2	0	0	謝	世	文	黃	鳳	纓	有限公司	鄭	偉	照	有	限	公司	陳	明	哲	瞿	家	維				
70,000	陳	碧	玉	李	蕙	莉	林	一	丹	6	,000	鄧	菊	秀	1,710,000	20,000	2	,000	0	陳	富	1	0	0								
	南門扶輪社	顏	中	和	邱	瓊	瑤	陳	麗	君	盧	盈	傑	蕭	鈞	Geoff Prehn	李	美	齡	未	正	李	黃	鳳	纓	沈	明	娟				
興學文化事業	4	,889	孫	玉	虎	1	0	0	5	,000	簡	秀	美	300,000	沈	美	慧	朱	慧	娟	楊	博	宇	益	明媒氣行							
股份有限公司	沈	美	慧	張	世	明	沈	明	娟	吳婉綺	蘇	偉	翔	鄭	欽	明	林	立	源	宋	昱	力	楊	博	鈞							
30,000	3	,000	郭	源	昌	陳	韋	名	李	桂	珍	6	8	7	200,000	基隆市私立丫	徐	永	桓	蔡	全	勝										
陳進源	吳	彩	惠	陳	明	哲	楊	家	玉	3	,000	中華民國工商	美	樂	迪	股	丫	托	兒	所	梁	志	賢	林	淑	惠						
源展紡織	富	昱	通	實	黃	鳳	纓		RODH OOLLOW	婦	女	企業	黃	美	玲	婦	女	企	業	許	金	鑑	蔡	佳	君							

您可知道，您的愛心捐助，將改變一個聽障兒的一生！

### 財團法人雅文兒童聽語文教基金會 愛心捐助辦法

- 永久贊助會員 一次捐助 NT\$ 200,000元
- 贊助會員 一次捐助 NT\$ 70,000元  
(據估計一個聽障兒童來雅文上課的教育成本是一年新台幣七萬元。贊助會員即每次贊助認捐一位聽障兒童)
- 雅文之友 每月捐助 NT\$ 2,000元
- 織音天使 每月捐助 NT\$ 1,000元
- 快樂捐助人 每月捐助 不拘 或 (不定期.不定額)

您的愛心捐助一年達新台幣壹萬元者，本基金會除開立正式捐款收據外，並將敬致感謝狀；

每年認捐一位聽障兒的贊助會員，本基金會除開立正式捐款收據外，並將敬致感謝獎牌；

永久的贊助會員，本基金會除開立正式捐款收據外，會員大名將榮登於雅文基金會愛心榮譽榜

財團法人雅文兒童聽語文教基金會劃撥帳號：  
18977390號

Your gift will change a hearing-impaired child's life!

Join with the Children's Hearing Foundation (CHF) in one of the following ways today!

- Lifetime Patron with a donation of NT\$ 200,000
- Sponsor with a donation of NT\$ 70,000  
(The cost of teaching one child for one year is NT\$ 70,000.)
- Friend with a donation of NT\$ 2,000
- Partner with a donation of NT\$ 1,000
- Supporter with a donation of any amount

In appreciation of your support:

The CHF will send an official certificate, in addition to a receipt, to anyone whose total donations for one year reach NT \$10,000.

The CHF will give a plaque, as well as a receipt, to those sponsoring more than one child per year.

The names of each Lifetime Patron will be engraved on a large plaque to be hung in a place of honor at the Foundation.

**Donations may be sent by credit card, cash, check, or remitted directly to the CHF PO account No.18977390**

# 雅文兒童聽語文教基金會

是一個免費教聽障兒童學習  
傾聽與開口說話的文教機構



## 我們的服務項目：

1. 免費提供學齡前聽障兒一對一聽覺口語學習課程。
2. 本會聽障兒可免費接受特聘專業聽力師聽力檢查及建立聽覺管理系統。
3. 定期舉辦家長研討會，並成立圖書室供家長借閱聽障教育方面的書籍與錄影帶。
4. 提供專業社工諮詢。
5. 提供早期使用助聽器或人工電子耳之補助及相關資訊。
6. 資助家境清寒之聽障兒童獲得適當的聽覺輔助器材(助聽器或人工電子耳)。
7. 培訓聽覺口語法之專業人才。
8. 幫助聽障兒童成功的回歸普通學校，並提供本會資源給相關學校與老師參考。

國內部資已付  
北投石牌郵局  
許可證  
北台(免)第14174號

中華郵政北台字第6457號  
執照登記為雜誌交寄

E-MAIL:台北 chfndan@fifnet.net

高雄 hearfund@ms19.hinet.net.tw



財團法人  
雅文兒童聽語文教基金會  
Children's Hearing Foundation  
幫助聽障兒童學習聽與說

## 雅文聽語季刊

發行人：鄭欽明  
發行所：財團法人雅文兒童聽語文教基金會  
會址：台北市石牌裕民六路128號3F  
TEL:(02)2827-4500  
FAX:(02)2827-4555

郵政劃撥帳號：18977390號

內政部登記字號：局版北市誌字第2077號

董事  
Board of Directors

鄭欽明  
雅文基金會董事長  
明門公司董事長  
Kenny Cheng  
President Children's Hearing Foundation  
Chairman,  
Wonderland Nurserygoods Co. Ltd.

陳月卿  
中華電視公司新聞部副理  
Yuen - Ching Chen, Grace  
Deputy Manager News Department  
Chinese Television System

陳小姐  
聽力學博士  
國立高雄師範大學  
特殊教育系教授  
Hsiao-Chuan Chen  
Ph. D. Audiology  
Professor, Department of Special Education  
National Kaohsiung Normal University

謝貴恩  
護理師  
Grace Hsieh, R.N.

黃富源  
馬偕紀念醫院副院長  
Huang, Fu-Yuan, M.D.  
Vice Superintendent,  
Mackay Memorial Hospital

倪安寧  
執行董事  
愛生實業股份有限公司副董事長  
Joanna A. Nichols  
Managing Director  
Children's Hearing Foundation

羅慧夫  
長庚紀念醫院永久名譽院長  
長庚紀念醫院整型外科主治醫師  
羅慧夫顏頤基金會創辦人  
M. Samuel Noordhoff, M.D.  
Chang Gung Memorial Hospital Emeritus  
Superintendent  
Professor of Surgery,  
Chang Gung Memorial Hospital  
Founder, Noordhoff Craniofacial Foundation

須琳  
台北美僑商會執行長  
Lynn Murray Sien, M.A.  
Executive Director,  
American Chamber of Commerce in Taipei

溫子苓  
私立東吳大學專任講師  
Lillian Ting, M.M.  
Instructor, Soochow University

榮譽董事  
Director Emeritus

茱蒂·辛賽  
Judith I. Simser  
O. Ont, B. Ed, Cert. AVT

高雄中心：高雄市中正四路148號7樓  
TEL:(07)215-0626  
FAX:(07)216-1162

編輯人：鄭琴馨  
印 刷：秋雨印刷股份有限公司